

Poser des questions

Cours d'allemand en 6ème

Découvrir : un nouveau dans la classe

Finn arrive dans une nouvelle école. À la récréation, Mila lui pose plein de questions. Lis le dialogue et repère les mots qui commencent par la lettre W.

Dialog

Mila : Hallo! Wer bist du?

Finn : Ich bin Finn. Ich bin neu hier.

Mila : Woher kommst du?

Finn : Ich komme aus Hamburg.

Mila : Und wo wohnst du jetzt?

Finn : In der Gartenstraße.

Mila : Wie alt bist du?

Finn : Ich bin elf. Und du? Spielst du Fußball?

Mila : Ja! Wann trainierst du?

Finn : Am Mittwoch. Was machst du am Mittwoch?

Tu as sans doute remarqué deux sortes de questions. La plupart commencent par un petit mot en W : **wer**, **woher**, **wo**, **wie**, **wann**, **was**. Une autre commence directement par le verbe : **Spielst du Fußball?** Nous allons voir les deux.

Poser des questions en allemand en 6ème : les mots en W

En allemand, presque tous les mots interrogatifs commencent par W. C'est pourquoi on les appelle les **W-Fragen**, les questions en W. En anglais, ils commencent souvent par *wh* : c'est la même famille.

Wortschatz

Allemand	Français
wer?	qui ?
was?	quoi ? que ?
wo?	où ? (lieu où l'on est)
woher?	d'où ?
wie?	comment ?

wann?	quand ?
warum?	pourquoi ?
wie viel?	combien ?



Les principaux mots interrogatifs en W et leur sens.

Règle

Dans une question en W, le mot interrogatif occupe la **1ère place**. Le verbe conjugué vient tout de suite après, en **2e place**. Puis vient le sujet. Par exemple : **Wo wohnst du?** ou **Was macht Lena?**

Beispiel

- Wer ist das? - Das ist mein Bruder.
- Was machst du? - Ich lese.
- Wo wohnt ihr? - Wir wohnen in Köln.
- Woher kommt Sara? - Sie kommt aus Wien.
- Wie heißt du? - Ich heiße Jonas.
- Wann hast du Geburtstag? - Im Mai.
- Warum lachst du? - Der Film ist lustig!

Prononciation

Attention, le **w** allemand se prononce comme notre **v**. Ainsi, **wer** se dit [vér], **wo** se dit [vo] et **wie** se dit [vi]. De même, **was** se dit [vass] et **warum** se dit [va-roum].

Wie alt bist du ? Wie viel Uhr ist es ?

Le mot **wie** est très pratique. Seul, il veut dire « comment ». Mais suivi d'un adjectif, il permet de demander une mesure : l'âge, la taille, le prix ou l'heure.

Définition

wie + adjectif = « à quel point ». Par exemple, **Wie alt bist du?** signifie mot à mot « Comment vieux es-tu ? », c'est-à-dire « Quel âge as-tu ? ».

- **Wie alt bist du? - Ich bin zwölf Jahre alt.**
- **Wie viel Uhr ist es? - Es ist drei Uhr.**
- **Wie viel kostet das Heft? - Zwei Euro.**
- **Wie groß bist du? - Ich bin 1,45 Meter groß.**
- **Wie geht es dir? - Gut, danke!**

Pour compter des personnes ou des choses, on emploie **wie viele** devant un nom au pluriel : **Wie viele Geschwister hast du?** En revanche, on garde **wie viel** devant un singulier ou devant un verbe.

Question partielle et question totale

La question en W s'appelle une **question partielle**. En effet, on demande une seule information : un lieu, un nom, un moment. Mais on peut aussi poser une question à laquelle on répond par **ja** ou par **nein**. C'est la **question totale**.

Règle

Dans la question totale, il n'y a pas de mot en W. Le **verbe conjugué** se met donc à la **1ère place**, puis vient le sujet. Par exemple : **Du spielst Gitarre.** devient **Spielst du Gitarre?** On répond **Ja, ich spiele Gitarre.** ou **Nein, ich spiele Klavier.**

Ensuite, écoute bien la mélodie de la phrase. Dans la question en W, la voix **descend** à la fin, car le mot en W suffit à montrer que c'est une question. Dans la question totale, au contraire, la voix **monte** à la fin, comme en français.

Question partielle (mot en W) : la voix descend**Wo** wohnst du?**Question totale (ja / nein) : la voix monte****Wohnst** du in Berlin?

Question en W : la voix descend. Question en ja/nein : la voix monte.

Beispiel

- Question partielle : **Wo wohnst du?** – In Berlin.
- Question totale : **Wohnst du in Berlin?** – Ja.
- Question partielle : **Was trinkst du?** – Apfelsaft.
- Question totale : **Trinkst du Apfelsaft?** – Nein, Wasser.

Les pièges à éviter

Les mots en W ressemblent à des mots anglais. C'est utile, mais c'est aussi un piège. Par exemple, l'anglais *where* fait penser à **wer**, alors qu'il se traduit par **wo**.

Achtung !

- **wer** = qui (anglais *who*) ; **wo** = où (anglais *where*). Ne les inverse pas !
- Après le mot en W, le verbe vient tout de suite. On ne dit jamais « Wo du wohnst ? », mais **Wo wohnst du?**
- Pour le nom, on demande **Wie heißt du?** et non « Was heißt du ? ».
- En allemand, on ne met pas d'espace avant le point d'interrogation : **Wer bist du?**

Enfin, souviens-toi que **wo** demande un lieu où l'on est, et que **woher** demande l'origine : **Woher kommst du? – Aus Frankreich.**

À retenir

- Les mots en W : **wer, was, wo, woher, wie, wann, warum, wie viel.**
- Question en W : mot en W en 1ère place, verbe en 2e place : **Wo wohnst du?**

- Question en ja/nein : verbe en 1ère place : **Wohnst du in Berlin?**
- **Wie alt bist du?** pour l'âge, **Wie viel Uhr ist es?** pour l'heure.
- La voix descend après un mot en W ; elle monte dans une question en ja/nein.